Access to Information and Privacy Acts

Annual Reports

April 1, 1990 to March 31, 1991

Canada

Minister of Industry,
Science and Technology and
Minister for International Trade

CANADA

Ministre de l'Industrie, des
Sciences et de la Technologie et
ministre du Commerce extérieur

His Excellency, the Right Honourable Ramon John Hnatyshyn, P.C., C.C., C.M.M., C.D., Q.C.
Governor General and Commander-in-Chief of Canada
Government House
1 Sussex Drive
Ottawa, Ontario
K1A 0A1

Your Excellency:

I have the honour to submit to Your Excellency the Annual Reports on the administration of the *Access to Information Act* and the *Privacy Act* for the period of April 1, 1990 to March 31, 1991, in accordance with Section 72 of the legislation. These reports deal with the Department of Industry, Science and Technology.

Yours sincerely,

Michael Wilson

Michael H. Wilson

Ottawa, Canada K1A 0H5

92-06829/

Access to Information and Privacy Acts

Annual Reports

April 1, 1990 to March 31, 1991

© Minister of Supply and Services Canada 1991
Cat. No. C1-3/1991
ISBN 0-662-58362-0

Contents

Preface 1

Background on the Department 3

1. Report on the *Access to Information Act* 5

2. Report on the *Privacy Act* 15

Annexes 19

Preface

The *Access to Information Act* and the *Privacy Act* (Revised Statutes of Canada, Chapter A-1, 1985) were proclaimed into force on July 1, 1983.

The *Access to Information Act* gives Canadian citizens and permanent residents a broad right of access to information contained in government records subject to certain specific and limited exceptions. The *Privacy Act* extends to individuals the right of access to information about themselves held by the government, again subject to specific and limited exceptions. The law also protects the individual's privacy by preventing others from having access to personal information and gives individuals substantial control over its collection and use.

Section 72 of the *Access to Information Act* and section 72 of the *Privacy Act* require that the head of every government institution shall prepare for submission to Parliament an annual report on the administration of the Acts within the institution during each financial year.

These Annual Reports are intended to describe how Industry, Science and Technology Canada administered its responsibilities in the eighth year of operation of the *Access to Information Act* and the *Privacy Act*.

Background on the Department

To better understand the context in which access requests are dealt with, this section presents background information about the department.

The Act of Parliament establishing the Department of Industry, Science and Technology was proclaimed into force on February 23, 1990. The department, which has the applied name Industry, Science and Technology Canada (ISTC), was created by the merging of the Department of Regional Industrial Expansion (DRIE) and the Ministry of State for Science and Technology (MOSST). ISTC's mandate is to act in full partnership with the private sector, the science community and other levels of government to promote international competitiveness and excellence in Canadian industry, science and technology. ISTC's main responsibilities are to:

- develop and promote industry and science policies and programs to build a climate for sustainable, long-term economic growth;
- act as a reasoned advocate within the federal government for the interests of the industrial and scientific communities;
- encourage innovation, technology adoption and research and development (R&D) to improve competitiveness; and
- support efforts of Canadian businesses to expand domestic and international sales.

1. Report on the *Access to Information Act*

1.1 Organization of Access to Information Act and Privacy Act Activities

An Access to Information and Privacy (ATIP) Office oversees the implementation of the ATIP legislation and is staffed on a full-time basis. In order to pursue most effectively management's objective of giving maximum effect to the legislation's provisions, the Office is headed by a Senior Departmental Advisor (often referred to as the *Coordinator*). The Senior Departmental Advisor reports directly to the Assistant Deputy Minister (ADM), Finance, Personnel and Administration. The ADM must provide the leadership to keep in place an institutional framework and mechanisms for the most objective and balanced policy advice and management/financial support to the ministers through the Deputy Minister. This coincides with the role defined for the ATIP Office. One of its responsibilities is to provide independent advice to senior management on the operation of the legislation and the disposition of access cases.

Other equally important responsibilities of the ATIP Office include the following:

- developing policies, procedures and guidelines for the orderly implementation of the Acts;
- promoting awareness of the legislation to ensure departmental responsiveness to the obligations imposed on the government;
- monitoring departmental compliance with the Acts, regulations, procedures and policies;

- acting as spokesperson for the department in dealings with the Treasury Board Secretariat, the Information and Privacy Commissioners, and other government departments and agencies;
- coordinating activities for maintaining current inventories of departmental information holdings;
- reviewing and approving information collections in accordance with the government's policy on information collections and public opinion research; and
- coordinating the preparation of information for management and parliamentary reports as well as other material that may be required by central agencies.

The administration of the legislation within ISTC has also been facilitated at the branch and regional office level. Major organizational sectors have each appointed a liaison officer (who normally reports to an ADM, Regional Executive Director, etc.) to assist their sector by coordinating activities and providing guidance on the operation of the Acts and departmental directives and procedures. This includes providing assistance to applicants with respect to their questions and requests under the legislation.

1.2 Processing of Formal Requests — Summary

All formal access requests are forwarded to the ATIP Office where they are reviewed for clarity and for conformity with the legislation. Each request is then assigned to an organizational sector of the department, which becomes responsible for locating and retrieving the records containing the information sought, and assists in determining the costs and fees for processing the request.

After a review of the relevant records, the organizational sector is responsible for formulating recommendations on the disposition of the case. These are evaluated by the ATIP Office before a final recommendation is presented by the Office to senior management. Cases are normally disposed of at the level of the ADM, Finance, Personnel and Administration. This departmental review process is intended to provide an effective system of checks and balances in the treatment of *Access to Information Act* requests.

Once a decision has been rendered, the requester is notified by the ATIP Office and the organizational sector arranges to provide access to all disclosable records. The processing of requests is illustrated in Annex A.

1.3 Summary of Activities and Highlights

In 1990-91, the department experienced a slight decrease in the number of requests it received directly. During the period under review ISTC received 79 requests, compared to 90 requests in the previous year — a decrease of 12 percent. In addition, a total of 11 different government institutions consulted ISTC on 22 different cases. This accounted for 22 percent of the ATIP Office's caseload.

The department is the recipient of considerable commercial, technical and financial third-party information and, as in past years, most of the requests received by ISTC were for records containing third-party information. Included are business sales statistics and projections, capital costs, market analyses and strategies, applied technology of industrial plants, customer and supplier lists, and investment plans. While considerable third-party information is of a sensitive nature, ISTC has endeavoured to release as much information as possible consistent with the intent of the law and the severability provisions of section 25 of the Act.

ISTC's efforts to maximize the release of information to the public are reflected in the 1990-91 figures. Taking into account only those cases where the department was able to process the request, information was released either in whole, in part or on an informal basis for 96 percent of cases. Users had access to complete records in 39 percent of these cases. In only two cases was information totally exempt from disclosure. There were no cases where information was totally excluded from disclosure by virtue of sections 68 and 69 of the Act.

There remained instances where the department was prohibited from disclosing information under section 20 of the Act. This section accounts for the majority of exemptions claimed by the department.

The nature and source of information requested often required consultations with third parties or other government institutions. The complexity of these consultations necessitated, in some instances, extensions to the time limit prescribed by section 7 of the Act. Despite this, in almost 64 percent of completed cases a response was provided in 30 or fewer days.

ISTC has endeavoured to work closely with users of the *Access to Information Act* and, in keeping with the spirit of the Act, has treated cases informally whenever possible. Requesters were able to obtain access to information on an informal basis in 7 percent of the completed cases.

Users of the *Access to Information Act* come from the media, academic circles, business sectors, organizations and the general public. In 1990-91, the media accounted for the largest source of requests. Requests from this group increased compared to the previous year. In about 43 percent of the completed cases, the requests originated from the media, while this group initiated 27 percent of the cases 1989-90. As in the previous year, the province of Ontario accounted for the vast majority of requests (73 percent).

The number of complaints registered with the Information Commissioner in 1990-91 concerning actions of the department remained low. Four complaints were carried over from 1989-90 and three new complaints were received in 1990-91. Five complaints were disposed of by the end of the period under review. Of these, three were judged by the Information Commissioner to be non-supportable and two complaints were considered justified. Out of the 79 new cases received in 1990-91, only three requesters filed complaints. Three appeals were filed with the Federal Court, although they were not dealt with by the end of the year.

1.4 Statistical Report — Interpretation and Explanation

Annex B provides a summarized statistical report on the *Access to Information Act* applications dealt with in the period from April 1, 1990 to March 31, 1991. The following provides explanations and interpretations for information contained in this report.

I. Requests under the *Access to Information Act*

Of the 109 requests dealt with during this reporting period, 79 (72 percent) were new requests while 30 requests (28 percent) were carried forward from the previous year.

While keeping in mind the limitations faced regarding available data, Annex C attempts to categorize the requests completed by ISTC in terms of known affiliations and geographical origin.

The department's statistics also reveal that about 75 percent of completed requests concerned third-party information in some way or other.

II. Disposition of Requests Completed

Of the 109 requests dealt with, 88 (81 percent) were completed during the 1990-91 reporting period. It follows that 21 requests (19 percent) remained to be processed as at March 31, 1991. The completed requests were disposed of in the following manner:

Records All Disclosed — Of the 88 completed requests, the requesters were provided with total access to the relevant records in 22 cases.

Records Disclosed in Part — In another 27 instances, the requesters were granted partial access. The cases where no access could be provided were mostly attributable to situations beyond the control of the department (e.g. requests abandoned, requests transferred or records that did not exist).

Nothing Disclosed (Excluded) — There were no requests for which information could not be disclosed because all of the information was excluded under the Act.

Nothing Disclosed (Exempt) — There were two requests for which information could not be disclosed because all of the information was exempt under the Act.

Transferred — Of the 88 requests completed, three concerned records not under the control of the department. These requests were transferred to the appropriate government institution in accordance with the Act.

Unable to Process — The department was unable to process requests in 11 cases.

Abandoned — Of the completed access requests, 17 were eventually considered abandoned.

Treated Informally — In six cases, it was determined that the information could be released informally rather than through the formal procedures of the Act.

III. Exemptions Invoked

As noted in Annex B, exemptions under sections 13, 14, 15, 16, 19, 20, 21, 22, and 24 of the *Access to Information Act* were invoked by the department in dealing with its cases. The Annex is intended to show the types of exemptions invoked to deny access. For example, if in one request five different exemptions were used, one exemption under each relevant section would be reported for a total of five. If the same exemption is used several times for the same request, it is reported only once.

IV. Exclusions Cited

The *Access to Information Act* does not apply to records considered confidences of the Queen's Privy Council pursuant to section 69 of the Act. As in the case of exemptions, Annex B is intended to show the types of exclusions invoked to deny access. For example, if in one request five different exclusions were used, one exclusion under each relevant section would be reported for a total of five. If the same exclusion is used several times for the same request, it is reported only once.

V, VI. Completion Time and Extensions

In 64 percent of completed cases, the department was able to respond within 30 days; 18 percent within 31 to 60 days; 9 percent within 61 to 120 days; and 9 percent took more than 120 days to complete.

VII. Translations

No translations were required in dealing with these requests.

VIII. Method of Access

In 45 cases, the requesters received copies of the material they were seeking. In three cases, access was provided by a combination of copies and examination. In one case, the requester examined the information provided. It should be noted that this category only reflects those requests where information was *all disclosed* or *disclosed in part.*

IX. Fees

The fees collected during the reporting period totalled $796.10. It is the department's practice to waive fees where the total owing per request amounts to less than $25. As a result, fees were waived in 39 instances and represented the sum of $350.40

Fees collected in 1990-91 are estimated to represent 0.31 percent of the department's total costs shown below.

X. Costs

Total salary costs associated with *Access to Information Act* activities are estimated at $225 143.50 for 1990-91. Other costs amounted to $30 034.04 for a total of $255 177.54. The associated person-year resources for 1990-91 are estimated at 5.2. Because of the difficulty of collecting complete time costs from responsibility centres, the aforementioned figures are believed to be underestimated.

In keeping with government guidelines, ISTC was consulted by other government institutions in a number of cases (22 in 1990-91) where the records sought from these institutions related to the activities of the department. The cost figures shown above include the resources used in dealing with these cases. However, statistics on these 22 cases are not otherwise reflected in other items of Annex B.

1.5 Special Issues

Complaints to Information Commissioner

Four complaints were carried forward into the 1990-91 reporting year. In addition to these outstanding complaints, three new complaints were initiated in 1990-91.

Of the four complaints carried forward, three were disposed of at the end of 1990-91. These complaints concerned the question of non-disclosure of information. While the Information Commissioner determined that one of the three complaints disposed of was not supportable, the two remaining complaints were considered justified. In both justified cases, the department and the Commissioner did not agree on the interpretation to be given to certain sections of the Act relating to exemptions. As at March 31, 1991, one complaint relating to non-disclosure of information remained under consideration.

There were three complaints initiated in 1990-91, all of which concerned the question of non-disclosure of information. The Information Commissioner ruled that two complaints were not supportable and the other remained under consideration.

Appeals to the Federal Court

One appeal to Federal Court was carried forward into the 1990-91 reporting year and remains outstanding. There were two appeals filed with the Federal Court in 1990-91 and these cases were also not dealt with by the end of the year.

Employee Awareness

The administration of the *Access to Information Act* and the *Privacy Act* involves a delicate balancing of rights and interests. This, coupled with the complex character of the legislation, has underlined the importance of employee sensitivity to the obligations imposed on government institutions.

As explained in previous annual reports, considerable efforts have been directed toward preparing departmental staff for the implementation of the Access to Information and Privacy legislation; both before its enactment and afterward. The legislation was widely disseminated throughout the department and a guide was issued to explain, in plain language, the requirements of the legislation. Early efforts to sensitize employees to their responsibilities were undertaken through detailed and frequent seminars which continue to be offered as the need arises. Moreover, all new ISTC employees are provided with a brochure summarizing the features of the legislation and departmental directives and procedures. Departmental awareness is also maintained through the policies and procedures contained in the *Access to Information and Privacy Manual*. In addition, circulars continue to be issued for reporting on significant cases dealt with by federal Information and Privacy Commissioners and the Federal Court.

Delegation of Authority

Under section 3 of the *Access to Information Act*, the Minister of Industry, Science and Technology is designated head of the government institution for the purposes of the Act. Certain responsibilities have been delegated, pursuant to section 73 of the Act, to departmental officials to provide for some administrative flexibility. Annex D lists the position titles of officials who were empowered to exercise a delegated authority, and includes the relevant sections of the Act.

Fees

The *Access to Information Act* authorizes fees for certain activities related to the processing of formal requests under the Act. In addition to an application fee of $5, search, preparation and reproduction charges may apply to various records. Current fees are specified in the Access to Information Regulations. No fees are imposed for reviewing records, administrative overhead or shipping costs. Moreover, in accordance with section 11 of the Act, no fees are charged for the first five hours required to search for a record or prepare any part of it for disclosure.

The $5 application fee has been refunded when the information requested is available informally without charge.

The *Access to Information Act* permits the waiver of fees when this is deemed to be in the public interest. In accordance with Treasury Board guidelines, the department has routinely waived fees under $25. For fees over $25, the department examines fee waiver requests on a case-by-case basis. In considering such requests, the department has, for example, taken into account costs in processing each access application and the degree of public benefit to be derived from the release of the disclosable information.

As indicated elsewhere in this report, the fees collected by the department represent only 0.31 percent of the legislation's total administration costs.

Reading Rooms

Section 71 of the Act requires government institutions to provide facilities where the public may inspect manuals used by employees of the institution in administering or carrying out programs or activities. In accordance with this section, reading rooms were established by the department at headquarters and in all regional offices in the summer of 1983. Departmental manuals, the department's entries for the *Access Register* and *Personal Information Index*, access request forms and general information for the public on how to exercise their rights under the Act are intended to be available through these facilities.

2. Report on the *Privacy Act*

2.1 Organization of *Privacy Act* Activities

Certain features that were common to the implementation of both the *Access to Information Act* and the *Privacy Act* are referred to on page 5.

2.2 Processing of Formal Requests

The processing of formal requests under the *Privacy Act* is the same as the process for the *Access to Information Act* as described on page 6.

2.3 Summary of Activities and Highlights

No new requests were made under the *Privacy Act* in 1990-91. No corrections or notations were sought by requesters pursuant to the terms of the Act. No complaints were filed with the Privacy Commissioner and in no case was there an appeal to the Federal Court of Canada.

The department is the recipient of personal information, including information about employees and other individuals, such as applicants for loans and grants. There is a continued, substantial effort on the part of the department to provide individuals with access to their personal information without formal recourse to the *Privacy Act*.

2.4 Statistical Report — Interpretation and Explanation

Annex E provides a summarized statistical report on the requests for personal information received under the *Privacy Act* which were dealt with in the period from April 1, 1990 to March 31, 1991. The following provides explanations and interpretations for information contained in this report.

I. Requests under the *Privacy Act*

No requests were received by ISTC during this reporting period. Two requests were carried over from the previous year and were disposed off.

Annex F categorizes, by province of origin, the requests for personal information completed by ISTC.

II. Disposition of Requests Completed

Disclosed in Part — In the two cases, the requesters were granted partial access.

III. Exemptions Invoked

Section 26 was the only exemption invoked.

IV. Exclusions

No exclusions were cited in dealing with these requests.

V. Completion Time

One case was disposed of within 30 days. The other was completed within 60 days.

VI. Extensions

One extension was required under the Act.

VII. Translations

No translations were required in dealing with these requests.

VIII. Method of Access

Copies of the records were given in response to both requests.

IX. Correction and Notation

No requests for a correction or notation were received.

X. Costs

Total salary costs associated with *Privacy Act* activities are estimated at $24 503.28 for 1990-91. Other costs were estimated at $3 337.12 for a total cost of $27 840.40. The associated person-year resources for 1990-91 are estimated at 0.6.

2.5 Special Issues

Complaints to the Privacy Commissioner

No complaints were filed with the Privacy Commissioner in 1990-91.

Appeals to the Federal Court

No appeals were filed in 1990-91 with the Federal Court under the *Privacy Act*.

Employee Awareness

The importance of sensitizing employees to the requirements of the *Privacy Act* has been recognized. See page 11.

Delegation of Authority

Under section 3 of the *Privacy Act*, the Minister of Industry, Science and Technology is designated head of the government institution for the purposes of the Act. Certain responsibilities have been delegated, pursuant to section 73 of the Act, to departmental officials in order to provide for some administrative flexibility. Annex G lists the position titles of officials who were empowered to exercise a delegated authority and includes the relevant sections of the Act.

Exempt Banks

No personal information bank has been designated as exempt in accordance with section 18 of the *Privacy Act*.

Disclosure under paragraph 8(2)(*e*) of the *Privacy Act*

Through the department's *Access to Information and Privacy Manual*, staff have been advised that disclosures of information under paragraph 8(2)(*e*) are strictly regulated. Any requests for disclosure received under this provision are

referred to the Senior Departmental Advisor of the ATIP Office for review. The Senior Departmental Advisor reviews the request with the senior official in the department responsible for the personal information bank or the personal information class containing the information sought. Disclosures under paragraph 8(2)(*e*) require the approval of the Senior Departmental Advisor.

Collection, Use and Disclosure of Personal Information

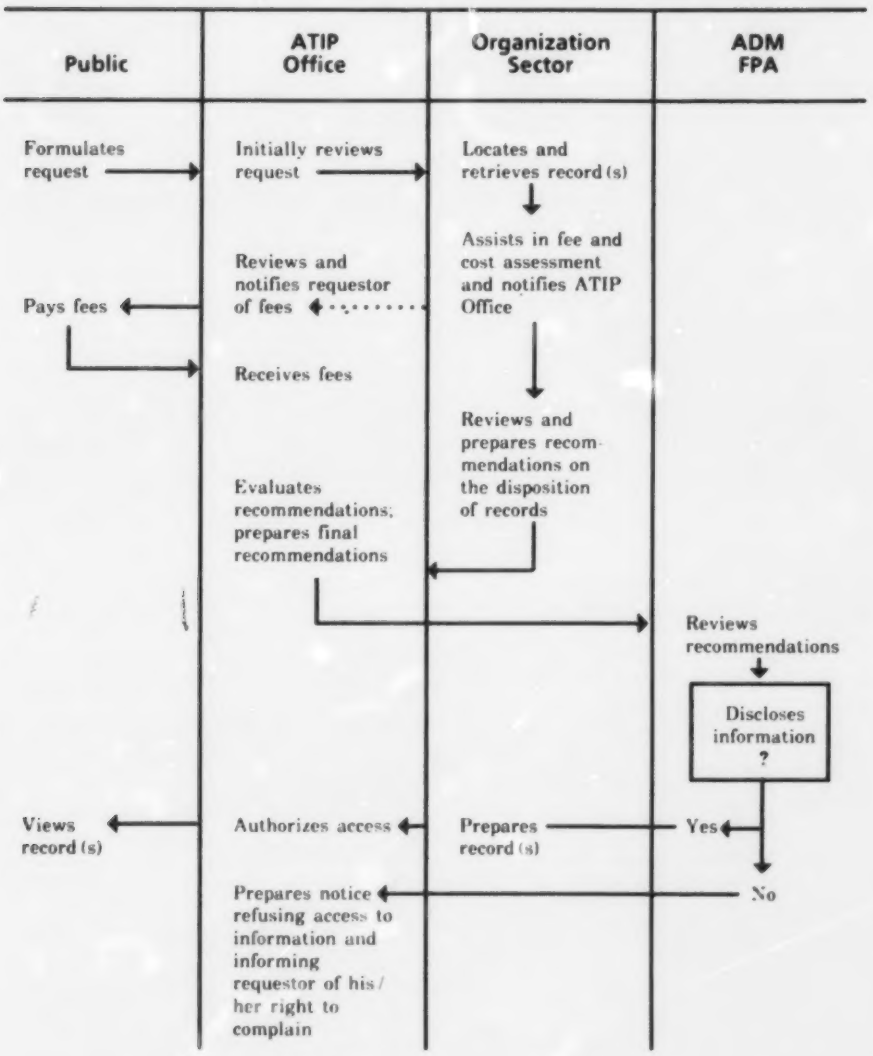
The department's *Access to Information and Privacy Manual* outlines the intent and requirements of the *Privacy Act* and Treasury Board guidelines regarding the collection, use, disclosure, retention and disposal of personal information so that all staff will be aware of their responsibilities for the proper management of information holdings. In particular, staff are informed of their responsibilities in ensuring that all uses and disclosures of personal information are recorded and accounted for, by documenting all activities relating to personal information and maintaining the relevant material on official departmental files.

Responsibility centres are also advised to consult with the departmental ATIP Office before collecting any personal information, as well as in situations where there is any doubt concerning which rules to apply in the retention and disposal of personal information.

Further, the Office must be notified where personal information in a personal information bank is used or disclosed for a use consistent with the purpose for which the information was obtained or compiled by the department, but where such a use is not included in the statement of consistent uses published in the government's *Personal Information Index.*

Annex A

Processing Requests for *Access to Information*



Annex B

Government of Canada / Gouvernement du Canada

REPORT ON THE ACCESS TO INFORMATION ACT
RAPPORT CONCERNANT LA LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION

Institution	Reporting period / Période visée par le rapport
Industry, Science and Technology	April 1, 1990 - March 31, 1991

Source	Media / Médias	Academia / Secteur universitaire	Business / Secteur commercial	Organization / Organisme	Public
	38	1	2	14	33

I Requests under the Access to Information Act / Demandes en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

Received during reporting period / Reçues pendant la période visée par le rapport	79
Outstanding from previous period / En suspens depuis la période antérieure	30
TOTAL	109
Completed during reporting period / Traitées pendant la période visée par le rapport	88
Carried forward / Reportées	21

II Disposition of requests completed / Dispositions prises à l'égard des demandes traitées

1.	All disclosed / Communication totale	22	6.	Unable to process / Traitement impossible	11
2.	Disclosed in part / Communication partielle	27	7.	Abandoned by applicant / Abandon de la demande	17
3.	Nothing disclosed (excluded) / Aucune communication (exclusion)	0	8.	Treated informally / Traitement non officiel	6
4.	Nothing disclosed (exempt) / Aucune communication (exemption)	2	TOTAL		88
5.	Transferred / Transmission	3			

III Exemptions invoked / Exceptions invoquées

S. 13 (1) (a) Art.		S. 16 (1) (a) Art.		S. 18 (b) Art.		S. 21 (1)(a) Art.	8
(b)		(b)		(c)		(b)	10
(c)	4	(c)		(d)		(c)	4
(d)		(d)		S. 19 (1) Par.	5	(d)	2
S. 14 A.	4	S. 16 (3) Par.	1	S. 20 (1) (a) Art.		S. 22 A.	1
S. 15 (1) International rel. / Relations inter A.	1	S. 16 (3) Par.		(b)	19	S. 23 A.	
Defence / Défense		S. 17 A.		(c)	11	S. 24 A.	1
Subversive activities / Activités subversives		S. 18 (a) Art.		(d)	9	S. 26 A.	

IV Exclusions cited / Exclusions citées

S. 68 (a) Art.		S. 69 (1) (a) Art.	1
(b)		(b)	
(c)		(c)	1
S. 69 (1) (a) Art.	3	(f)	
(b)		(g)	6

V Completion time / Délai de traitement

30 days or under / 30 jours ou moins	56
31 to 60 days / De 31 à 60 jours	16
61 to 120 days / De 61 à 120 jours	8
121 days or over / 121 jours ou plus	8

VI Extensions / Prorogations

	30 days or under / 30 jours ou moins	31 days or over / 31 jours ou plus
Searching / Recherche		
Consultation	19	12
Third party / Tiers		9
TOTAL	19	21

VII Translations / Traductions

Translations requested / Traductions demandées		
Translations prepared / Traductions préparées	English to French / De l'anglais au français	
	French to English / Du français à l'anglais	

VIII Method of access / Méthode de consultation

Copies given / Copies de l'original	45
Examination / Examen de l'original	1
Copies and examination / Copies et examen	1

IX Fees / Frais

Net fees collected / Frais nets perçus			
Application fees / Frais de demande	390.00	Preparation / Préparation	116.60
Reproduction	96.00	Computer processing / Traitement informatique	130.00
Searching / Recherche	63.50	TOTAL	796.10

Fees waived / Frais exonérés ou remise	No. of times / Nombre de fois	$
$25.00 or under / 25.00$ ou moins	39	$ 350.40
Over $25.00 / De plus de 25.00$		$

X Costs / Coûts

Financial (all reasons) / Financiers (raisons)	
Salary / Traitement	$ 125 143.50
Administration (O and M) / Administration (fonctionnement et entretien)	$ 10 034.04
TOTAL	$ 135 177.54
Person year utilization (all reasons) / Années personnes utilisées (raisons)	
Person year (decimal format) / Années personnes (nombre décimal)	5.2

TBS/SCT 350-62 (Rev. 88/02)

Annex C

Requests completed under the *Access to Information Act*

Affiliation Groups	Number	Percentage of Requests
Media	38	43
Public	33	38
Organization	14	16
Business	2	2
Academia	1	1
Total	88	100

Geographical Origin	Number	Percentage of Requests
Ontario	64	73
Quebec	10	11
Alberta	4	5
Saskatchewan	3	4
New Brunswick	2	2
British Columbia	1	1
Manitoba	1	1
Nova Scotia	1	1
Prince Edward Island	1	1
Northwest Territories	1	1
Total	88	100

Annex D

Delegation of Authority — *Access to Information Act*

Position	Sections of the Act
Associate Deputy Minister	11(1)(*b*), 11(2), 11(3), 11(4), 11(5), 11(6), 12(2), 13(1), 13(2), 14, 15, 16(1), 16(2), 16(3), 17, 18, 19(1), 19(2), 20(1), 20(2), 20(3), 20(5), 20(6), 21, 22, 23, 24(1), 26, 27, 28(1), 28(5)(*a*), 28(5)(*b*), 28(6), 28(8), 29(1)(*b*), 37(4), 43(1)
Assistant Deputy Minister Finance, Personnel and Administration	11(1)(*b*), 11(2), 11(3), 11(4), 11(5), 11(6), 12(2), 13(1), 13(2), 14, 15, 16(1), 16(2), 16(3), 17, 18, 19(1), 19(2), 20(1), 20(2), 20(3), 20(5), 20(6), 21, 22, 23, 24(1), 26, 27, 28(1), 28(5)(*a*), 28(5)(*b*), 28(6), 28(8), 29(1)(*b*), 37(4), 43(1)
Senior Departmental Advisor Access to Information and Privacy Office	7(*a*), 8(1), 9, 11(1)(*b*), 11(2), 11(3), 11(4), 11(5), 11(6), 12(2), 20(3), 28(1), 28(4), 28(5)(*a*), 28(6), 28(8), 29(1)(*a*), 29(1)(*b*), 33, 37(4), 43(1), 44(2)
Advisor Access to Information and Privacy Office	7(*a*), 8(1), 9, 11(1)(*b*), 11(2), 11(3), 11(4), 11(5), 11(6), 12(2), 20(3), 28(1), 28(4), 28(5)(*a*), 28(6), 28(8), 29(1)(*a*), 29(1)(*b*), 33, 37(4), 43(1), 44(2)

Annex E

Government of Canada / Gouvernement du Canada

REPORT ON THE PRIVACY ACT
RAPPORT CONCERNANT LA LOI SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Institution	Reporting period / Période visée par le rapport
Industry, Science and Technology	April 1, 1990 - March 31, 1991

I Requests under the Privacy Act / Demandes en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels

Received during reporting period / Reçues pendant la période visée par le rapport	0
Outstanding from previous period / En suspens depuis la période antérieure	2
TOTAL	2
Completed during reporting period / Traitées pendant la période visée par le rapport	2
Carried forward / Reportées	0

II Disposition of requests completed / Disposition prise à l'égard des demandes traitées

1.	All disclosed / Communication totale	
2.	Disclosed in part / Communication partielle	2
3.	Nothing disclosed (excluded) / Aucune communication (exclusion)	
4.	Nothing disclosed (exempt) / Aucune communication (exemption)	
5.	Unable to process / Traitement impossible	
6.	Abandoned by applicant / Abandon de la demande	
7.	Transferred / Transmission	
TOTAL		2

III Exemptions invoked / Exceptions invoquées

S. Par. 19 (2)	
S. Art. 19 (1) (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
S. Art. 20	
S. Art. 21	
S. Art. 22 (1) (a)	
(b)	
(c)	
S. Par. 22 (2)	
S. Art. 23 (a)	
(b)	
S. Art. 24	
S. Art. 25	
S. Art. 26	2
S. Art. 27	
S. Art. 28	

TBS/SCT 350-62 (Rev. 86/02)

IV Exclusions cited / Exclusions citées

S. Art. 69 (1) (a)	
(b)	
S. Art. 70 (1) (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
(e)	
(f)	

V Completion time / Délai de traitement

30 days or under / 30 jours ou moins	1
31 to 60 days / De 31 à 60 jours	1
61 to 120 days / De 61 à 120 jours	
121 days or over / 121 jours ou plus	

VI Extensions / Prorogations des délais

	30 days or under / 30 jours ou moins	31 days or over / 31 jours ou plus
Interference with operations / Interruption des opérations		
Consultation	1	
Translation / Traduction		
TOTAL	1	0

VII Translations / Traductions

Translations requested / Traductions demandées		
Translations prepared / Traductions préparées	English to French / De l'anglais au français	
	French to English / Du français à l'anglais	

VIII Method of access / Méthode de consultation

Copies given / Copies de l'original	2
Examination / Examen de l'original	
Copies and examination / Copies et examen	

IX Corrections and notation / Corrections et mention

Corrections requested / Corrections demandées	
Corrections made / Corrections effectuées	
Notation attached / Mention annexée	

X Costs / Coûts

Finances (all reasons) / Finances (toutes)		
Salary / Traitement	2	$ 503.28
Administration (O and M) / Administration (fonctionnement et entretien)		$ 337.12
TOTAL	2	$ 840.40
Person year utilization (all reasons) / Année-personnes utilisées (toutes)		
Person year (decimal format) / Année-personnes (nombre décimal)		.6

Annex F

Requests Completed under the *Privacy Act*

Provinces of Origin	Number	Percentage of Requests
Quebec	1	50
Ontario	1	50
Total	2	100

Annex G

Delegation of Authority — *Privacy Act*

Position	Sections of the Act
Associate Deputy Minister	8(2)(*m*), 17(2), 18(2), 19(1), 19(2), 20, 21, 22(1), 22(2), 23, 24, 25, 26, 27, 28
Assistant Deputy Minister Finance, Personnel and Administration	8(2)(*m*), 17(2), 18(2), 19(1), 19(2), 20, 21, 22(1), 22(2), 23, 24, 25, 26, 27, 28
Senior Departmental Advisor Access to Information and Privacy Office	8(5), 14(*a*), 15, 17(2)
Advisor Access to Information and Privacy Office	8(5), 14(*a*), 15, 17(2)

Minister of Industry,
Science and Technology and
Minister for International Trade

CANADA

Ministre de l'Industrie, des
Sciences et de la Technologie et
ministre du Commerce extérieur

Son Excellence, le très honorable Ramon John Hnatyshyn, C.P., C.C., C.M.M., C.D., C.R.
Gouverneur général et Commandant en chef du Canada
Résidence du Gouverneur général
1, promenade Sussex
Ottawa (Ontario)
K1A 0A1

Votre Excellence,

J'ai l'honneur de présenter à Votre Excellence les rapports annuels sur l'application des *Lois sur l'accès à l'information et sur la protection des renseignements personnels* pour la période allant du 1er avril 1990 au 31 mars 1991, conformément aux dispositions de l'article 72 de ces lois. Ces rapports portent sur les activités du ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie.

Veuillez agréer, Votre Excellence, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Michael Wilson

Michael H. Wilson

Ottawa, Canada K1A 0H5

Loi sur l'accès à l'information et Loi sur la protection des renseignements personnels

Rapports annuels

1er avril 1990 — 31 mars 1991

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1991
N° au cat. : C1-3/1991
ISBN 0-662-58362-0

Table des matières

Avant-propos 1

Historique 3

1. *Loi sur l'accès à l'information* 5

2. *Loi sur la protection des renseignements personnels* 15

Annexes 19

Avant-propos

La *Loi sur l'accès à l'information* ainsi que la *Loi sur la protection des renseignements personnels* (Statuts révisés du Canada, chapitre A-1, 1985) sont entrées en vigueur le 1er juillet 1983.

La première loi donne aux Canadiens et aux résidents permanents un droit général d'accès à l'information contenue dans les dossiers du gouvernement, sous réserve de certaines conditions bien déterminées. La deuxième loi permet aux Canadiens d'avoir accès aux renseignements qui les concernent et qui sont détenus par le gouvernement, encore une fois sous réserve de certaines conditions bien déterminées. Elle protège également la vie privée des particuliers en empêchant des tiers d'avoir accès à ces renseignements personnels et leur permet d'exercer un contrôle sévère sur la collecte et l'utilisation de l'information.

L'article 72 de la *Loi sur l'accès à l'information* et l'article 72 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* stipulent que, à la fin de chaque exercice financier, chacun des responsables d'une institution fédérale fait préparer pour présentation au Parlement le rapport d'application des présentes lois dans leur institution.

Ces rapports annuels présentent les activités du ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie au cours de la huitième année d'application de la *Loi sur l'accès à l'information* et de la *Loi sur la protection des renseignements personnels.*

Historique

Afin que le lecteur comprenne mieux le contexte dans lequel les demandes d'accès à l'information sont traitées, cette section présente une vue d'ensemble du Ministère.

La Loi constituant le ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie a été proclamée le 23 février 1990. Le ministère, dont le titre d'usage est Industrie, Sciences et Technologie Canada (ISTC), a été créé à partir de l'ancien ministère de l'Expansion industrielle régionale (MEIR) et de l'ancien ministère d'État chargé des Sciences et de la Technologie (MEST). Le Ministère a pour mandat de collaborer à part entière avec le secteur privé, la communauté scientifique et d'autres ordres de gouvernement; cette collaboration a aussi pour but d'encourager la compétitivité internationale ainsi que l'excellence de l'industrie, des sciences et de la technologie canadiennes. ISTC veille à :

- élaborer et à appuyer les politiques et les programmes industriels et scientifiques susceptibles de créer un climat favorable à une croissance soutenue de l'économie;
- défendre la cause des milieux industriels et scientifiques auprès du gouvernement fédéral;
- stimuler l'innovation, l'adoption de techniques de pointe, et la recherche-développement (R-D) pour accroître la compétitivité des entreprises canadiennes;
- appuyer les projets d'expansion des entreprises canadiennes sur les marchés intérieur et extérieur.

1. *Loi sur l'accès à l'information*

1.1 Organisation des activités menées en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information* et de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*

Un Bureau de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels (BAIPRP) veille à l'application de la *Loi sur l'accès à l'information* et de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Le personnel se consacre à plein temps aux activités du Bureau. Afin de poursuivre avec le plus d'efficacité l'objectif de la direction, à savoir, maximiser l'incidence des dispositions de la Loi, le Bureau est dirigé par un premier conseiller ministériel (souvent appelé le « coordonnateur »). Ce dernier relève directement du sous-ministre adjoint (SMA), Finances, Gestion du personnel et Administration. Le SMA doit assurer le leadership pour garantir le maintien d'un cadre institutionnel et de mécanismes pouvant offrir aux ministres, par l'intermédiaire du sous-ministre, des conseils objectifs et judicieux en matière de politique ainsi que des services administratifs et financiers. Ce rôle coïncide avec celui qui a été confié au BAIPRP, qui doit également donner des avis objectifs à la haute direction sur l'application de la Loi et sur le règlement des demandes d'accès à l'information.

Parmi les autres attributions, il faut noter que le Bureau doit :

- élaborer des orientations générales, des procédures et des lignes directrices afin d'assurer l'application méthodique de ces deux lois;
- sensibiliser le personnel d'ISTC aux obligations que la législation impose au gouvernement;

- veiller à ce que le Ministère respecte ces lois, les règlements, les procédures et les orientations générales;
- représenter le Ministère auprès du Secrétariat du Conseil du Trésor, des commissaires à l'information et à la protection des renseignements personnels ainsi qu'auprès des autres ministères et organismes fédéraux;
- coordonner la tenue des inventaires de renseignements du Ministère;
- étudier et approuver les collectes de renseignements conformément à la politique gouvernementale sur les collectes de renseignements et les sondages de l'opinion publique;
- coordonner la préparation des renseignements nécessaires aux rapports parlementaires et aux rapports à la direction de même que tout autre document requis par les organismes centraux.

L'administration de ces deux lois au sein d'ISTC a également été facilitée au niveau des directions générales et des bureaux régionaux, car la plupart des secteurs ont nommé chacun un agent de liaison qui relève habituellement d'un sous-ministre adjoint ou d'un directeur exécutif régional. Les agents de liaison coordonnent les activités de leur secteur et donnent des conseils sur l'application des lois, des directives et des procédures ministérielles, notamment, en répondant aux questions et aux demandes en vertu de la législation.

1.2 Traitement des demandes

Toutes les demandes sont acheminées au BAIPRP qui s'assure de leur clarté et de leur conformité aux Lois. Chaque demande est alors transmise au secteur concerné qui est chargé de trouver les documents contenant les renseignements demandés, et de déterminer les coûts et les frais engagés pour le traitement de la demande.

Après examen des documents pertinents, le secteur visé par la demande formule des recommandations concernant le traitement du cas. Ces dernières sont étudiées par le Bureau qui présente ensuite une recommandation définitive à la haute direction. Ces cas sont normalement tranchés au niveau du sous-ministre adjoint, Finances, Gestion du personnel et Administration. Cette façon de procéder est, en soi, un système de vérification efficace qui garantit l'équité du traitement des demandes en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information*.

Lorsqu'une décision a été rendue, le Bureau en informe le requérant, et le secteur intéressé prend les dispositions nécessaires pour remettre tous les documents pouvant être divulgués; le traitement d'une demande est présenté à l'annexe A.

1.3 Résumé des activités et faits saillants

En 1990-1991, ISTC a reçu 79 demandes directes comparativement à 90 l'année précédente, soit une légère diminution de 12 p. 100. De plus, un total de 11 établissements officiels l'ont consulté au sujet de 22 cas différents, soit 22 p. 100 de l'ensemble des cas soumis au BAIPRP.

Comme par les années passées, la plupart des demandes reçues concernaient des renseignements relatifs à des tiers. Le Ministère détient, en effet, un nombre considérable de renseignements commerciaux, techniques et financiers touchant des tiers, notamment des renseignements tels que des données et des prévisions sur les ventes des entreprises, des coûts d'immobilisations, des analyses de marché et des plans d'action, des applications des techniques de pointe dans les usines, des listes de clients et de fournisseurs, ainsi que des projets d'investissement. Bien qu'une grande partie des renseignements sur les tiers soit confidentielle, ISTC s'efforce de fournir autant de renseignements que possible, ainsi que le veut l'esprit de la Loi et les dispositions concernant les prélèvements (se reporter à l'article 25).

Les chiffres de 1990-1991 reflètent les efforts déployés par ISTC en vue de favoriser le plus possible la divulgation de renseignements au grand public. Si l'on tient compte des seuls cas où le Ministère a été en mesure de répondre aux demandes, l'information a été divulguée soit en totalité, soit en partie, soit de façon non officielle dans 96 p. 100 des cas. Les utilisateurs ont eu accès aux dossiers complets dans 39 p. 100 des cas. Dans deux cas seulement, les renseignements n'ont pu être divulgués car ils faisaient l'objet d'une exception en vertu de la Loi. Il n'y a pas eu de cas où l'information avait été totalement exclue en vertu des articles 68 et 69 de la Loi.

Les renseignements demandés dans certains cas n'ont pu être divulgués par le Ministère en vertu de l'article 20. La majeure partie des exceptions décrétées par le Ministère était attribuable à cet article de la Loi.

Étant donné la source et la nature des renseignements demandés, il a fallu bien souvent consulter des tiers ou d'autres organismes du gouvernement. La complexité des consultations a entraîné la prorogation du délai prescrit en vertu de l'article 7 de la Loi. Malgré tout, dans environ 64 p. 100 des cas, une réponse a été donnée dans les 30 jours suivant la demande.

ISTC s'est employé à travailler en étroite collaboration avec les utilisateurs de la *Loi sur l'accès à l'information* et, conformément à l'esprit de la Loi, s'est occupé des cas de façon non officielle quand cela était possible. Les requérants ont pu accéder à l'information de façon non officielle dans 7 p. 100 des cas.

Les médias, les milieux universitaires, les milieux d'affaires, des organismes et le grand public ont invoqué la *Loi sur l'accès à l'information*. Cette année, les demandes émanant des médias ont été les plus nombreuses tout en ayant augmenté comparativement à l'année précédente. Dans environ 43 p. 100 des cas traités, les demandes provenaient en effet des médias alors que, l'an dernier, ce groupe n'a invoqué la Loi que dans 27 p. 100 des cas. Comme l'année précédente, la province de l'Ontario a été à l'origine de la grande majorité des demandes (73 p. 100).

En 1990-1991, le nombre de plaintes déposées auprès du Commissaire à l'information concernant le Ministère était peu élevé. Quatre plaintes formulées en 1989-1990 avaient été reportées à cette année financière et trois nouvelles ont été reçues en 1990-1991. Cinq plaintes ont été réglées avant la fin de la période. Trois ont été déboutées par le Commissaire à l'information et deux ont été retenues car elles étaient fondées. Sur 79 nouveaux cas reçus, trois requérants ont présenté des plaintes. Trois appels ont été portés devant la Cour fédérale et n'avaient pas été entendus à la fin de la période à l'étude.

1.4 Rapport statistique Interprétation et explication

L'annexe B présente un résumé statistique sur les demandes reçues en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information* et qui ont été traitées pendant la période allant du 1er avril 1990 au 31 mars 1991. Les paragraphes suivants contiennent des explications et des interprétations touchant les renseignements contenus dans ce rapport.

I. Demandes reçues en vertu de la Loi

ISTC a examiné 109 demandes dont 79, soit 72 p. 100, étaient des nouvelles demandes reçues pendant la période à l'étude; 30 demandes, ou 28 p. 100, n'avaient pu être étudiées l'année précédente.

Compte tenu des limites auxquelles il faut s'attendre faute de posséder toutes les données, l'annexe C présente un classement des demandes complètement traitées par groupe d'intérêt connu et par région.

Les statistiques du Ministère révèlent aussi qu'environ 75 p. 100 des demandes traitées concernaient d'une manière ou d'une autre des renseignements intéressant des tiers.

II. Demandes entièrement traitées

Des 109 demandes reçues, 88, soit 81 p. 100, ont été complètement traitées. Il en restait donc 21, soit 19 p. 100, au 31 mars 1991. Les demandes complètement traitées se répartissaient ainsi :

Communication totale — Sur les 88 demandes étudiées et complètement traitées, les requérants ont obtenu, dans 22 cas, l'accès à tous les documents pertinents.

Communication partielle — Dans 27 autres cas, les requérants ont pu obtenir un accès partiel aux documents. La plupart du temps, lorsqu'il a été impossible de donner suite aux demandes, c'est que le Ministère se trouvait confronté à des situations hors de son pouvoir — demandes abandonnées ou transférées, ou encore documents inexistants.

Aucune communication (exclusion) — Il n'y a eu aucune demande où l'information ne pouvait être divulguée parce que l'ensemble des renseignements faisait l'objet d'une exclusion en vertu de la Loi.

Aucune communication (exception) — Dans deux cas, l'information ne pouvait être divulguée parce que l'ensemble des renseignements faisait l'objet d'une exception en vertu de la Loi.

Transmission — Trois des quatre-vingt-huit demandes entièrement traitées portaient sur des documents ne relevant pas du Ministère. Ces demandes ont été transmises à l'institution fédérale intéressée, conformément à la Loi.

Traitement impossible — Dans 11 cas, le Ministère n'a pu donner suite aux demandes.

Abandon de la demande — Du total à l'étude, 17 demandes d'accès à l'information examinées ont été considérées comme abandonnées.

Traitement non officiel — Dans 6 cas, l'information demandée a pu être communiquée simplement sans avoir eu à recourir à la Loi.

III. Invocation d'exception

Ainsi qu'il est expliqué en détail à l'annexe B, des exceptions en vertu des articles 13, 14, 15, 16, 19, 20, 21, 22 et 24 de la *Loi sur l'accès à l'information* ont été invoquées par le Ministère. L'annexe vise à démontrer le type d'exception qui est invoqué pour refuser l'accès à l'information. Par exemple, si dans une demande cinq motifs d'exception sont présentés, chacun est indiqué comme une exception en vertu de l'article pertinent pour un total de cinq. Si la même exception est invoquée plusieurs fois pour la même demande, elle n'est indiquée qu'une seule fois.

IV. Exclusion

La *Loi sur l'accès à l'information* ne s'applique pas aux documents confidentiels du Conseil privé de la Reine pour le Canada conformément à l'article 69. Comme dans le cas des exceptions, l'annexe B vise à indiquer le type d'exclusion qui est invoqué pour refuser l'accès à l'information. Par exemple, si dans une demande cinq motifs d'exclusion sont présentés, chacun est indiqué comme une exclusion en vertu de l'article pertinent pour un total de cinq. Si la même exclusion est invoquée plusieurs fois pour la même demande, elle n'est indiquée qu'une seule fois.

V, VI. Délai de traitement et prorogation

Des demandes complètement traitées, 64 p. 100 ont été traités dans les 30 jours qui ont suivi leur dépôt, 18 p. 100 dans les 31 à 60 jours et 9 p. 100 dans les 61 à 120 jours. Dans 9 p. 100 des cas, les demandes ont été traitées en 120 jours.

VII. Traduction

Aucune traduction n'a été requise pour ces demandes.

VIII. Méthode de consultation

Dans 45 cas, les requérants ont reçu des copies des documents qu'ils cherchaient. Dans 3 cas, l'information a été divulguée en envoyant au requérant des copies de certains documents et en l'autorisant à en consulter d'autres. Le requérant n'a examiné l'information que dans un seul cas. Il faut noter que cette catégorie ne tient compte que des demandes où les renseignements ont été *totalement* ou *partiellement* divulgués.

IX. Frais

Les frais perçus au cours de la période à l'étude ont été évalués à 796,10 $. Lorsque le total des frais ne dépasse pas 25 $ par demande, c'est la politique du Ministère d'exonérer le requérant. Tel a été le cas pour 39 demandes dont les frais s'élevaient au total à 350,40 $.

Dans l'ensemble, les frais perçus représentaient 0,31 p. 100 de la totalité des dépenses du Ministère.

X. Coûts

Les coûts annuels en salaire liés à ces recherches se sont élevés à 225 143,50 $. A ce montant, s'ajoute la somme de 30 034,04 $, ce qui porte le total à 255 177,54 $. Les ressources en années-personnes ont été estimées à 5.2. Comme il a été difficile d'obtenir auprès des centres de responsabilité des données complètes sur l'évaluation du temps, ces chiffres sont probablement sous-estimés.

Conformément aux lignes directrices du gouvernement, ISTC a été consulté plusieurs fois par d'autres institutions, lorsque les documents qui lui étaient demandés se rapportaient à ses activités. De ces cas, 22 ont fait l'objet de consultations. Les chiffres précédents englobent les ressources employées pour le traitement de ces cas. Toutefois, il n'est pas tenu compte des données relatives à ces 22 cas dans les autres points de l'annexe B.

1.5 Questions d'intérêt particulier

Plaintes auprès du Commissaire à l'information

Quatre plaintes ont été reportées à la période à l'étude; de plus, trois nouvelles plaintes ont été déposées.

Trois des quatre plaintes reportées ont été réglées et portaient sur la non-divulgation de l'information. Le Commissaire à l'information a déterminé qu'une des trois plaintes n'était pas fondée. Quant aux deux autres plaintes, elles ont été fondées. Dans ces cas, le Ministère et le Commissaire n'étaient pas d'accord sur l'interprétation de certains articles de la Loi se rapportant aux exceptions. Au 31 mars 1991, une plainte portant sur la non-divulgation de renseignements était encore à l'étude.

Trois nouvelles plaintes ont été déposées en 1990-1991. Elles portaient sur la non-divulgation des renseignements et le Commissaire à l'information a déterminé que deux d'entre elles n'étaient pas fondées et que la troisième était à l'étude.

Appels à la Cour fédérale

Une demande d'appel en Cour fédérale a été reportée à la période à l'étude; de plus ce cas demeure en suspens. Deux demandes d'appel ont été déposées en Cour fédérale. Tous ces cas n'étaient pas réglés en fin d'année.

Sensibilisation des employés

Dans l'application de la *Loi sur l'accès à l'information* et de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, il faut veiller à conserver l'équilibre entre les droits et les intérêts. Cette exigence, alliée à la nature complexe de la législation, démontre bien l'importance qu'il y a d'informer les employés des obligations imposées aux institutions gouvernementales.

Comme expliqué dans les rapports annuels antérieurs, des efforts considérables ont été déployés en vue de préparer le personnel du Ministère à l'application de ces deux lois tant avant leur promulgation qu'après. Ces lois ont été largement diffusées au Ministère et un guide a été publié pour les faire connaître aux fonctionnaires. Depuis longtemps, on s'est appliqué à sensibiliser les employés à leurs responsabilités grâce à des séminaires organisés à cet effet. De tels séminaires sont encore présentés aujourd'hui lorsque le besoin s'en fait sentir. Par ailleurs, une brochure résumant la législation, les directives et les procédures du Ministère est remise à tous les nouveaux employés d'ISTC. Quant à l'ensemble du personnel, il peut connaître la politique et les procédures en usage en consultant le *Manuel sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels*. Enfin, des circulaires sont publiées pour la préparation de rapports sur les cas importants traités par les commissaires fédéraux à l'information et à la protection de la vie privée ainsi que par la Cour fédérale.

Délégation de pouvoir

En vertu de l'article 3 de la *Loi sur l'accès à l'information*, le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie est, au Ministère, responsable de l'application de cette loi. En vertu de l'article 73, certaines responsabilités ont été déléguées aux fonctionnaires du Ministère, afin de permettre une certaine souplesse administrative. L'annexe D donne la liste des fonctionnaires habilités à exercer ce pouvoir et indique l'article de la Loi qui s'y rapporte.

Frais

La Loi autorise la perception de frais pour certaines activités liées au traitement des demandes officielles en vertu de la Loi. Outre le versement initial de 5 $ perçu pour toute demande, des frais peuvent être imposés pour des recherches, la préparation et la reproduction de divers documents. Les frais couramment exigés sont précisés dans le règlement se rapportant à la Loi. Aucun frais n'est exigé pour l'examen des documents, pour les tâches administratives ou les envois. Qui plus est, conformément à l'article 11 de la Loi, aucun frais n'est perçu pour les cinq premières heures passées à chercher un document ou à en préparer la partie communicable.

Les frais de 5 $ qui accompagnent la demande sont généralement remboursés, lorsque l'information demandée peut être obtenue de façon non officielle et gratuitement.

La Loi prévoit des dispenses qui sont accordées lorsqu'il est dans l'intérêt public de le faire. Conformément aux recommandations du Conseil du Trésor, le Ministère exonère le requérant lorsque les frais sont inférieurs à 25 $. Lorsque les frais dépassent ce montant, le Ministère examine individuellement chaque demande de dispense. Ce faisant, il a par exemple tenu compte des coûts de traitement de chaque demande d'accès à l'information et de l'avantage relatif que le public pourrait tirer de la divulgation de l'information communicable.

Comme il est indiqué ailleurs dans ce rapport, les frais perçus par le Ministère ne représentaient que 0,31 p. 100 de la totalité des dépenses liées à l'application de la Loi.

Salles de lecture

L'article 71 de la Loi stipule que les institutions fédérales mettent à la disposition du public des installations pour consulter les manuels utilisés par les fonctionnaires pour mener à bien les programmes et les activités. Conformément à cet article, des salles de lecture ont été aménagées par le Ministère, à l'administration centrale et dans tous les bureaux régionaux, au cours de l'été 1983. On y trouve les manuels du Ministère, les données destinées au *Registre d'accès et au Répertoire des renseignements personnels*, des formulaires de demande d'accès à l'information et des renseignements d'ordre général à l'intention des personnes qui veulent exercer leurs droits conformément à la Loi.

2. *Loi sur la protection des renseignements personnels*

2.1 Organisation des activités menées en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*

Les caractéristiques communes à l'application de la *Loi sur l'accès à l'information* et de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* sont mentionnées à la page 5.

2.2 Traitement des demandes

Le traitement des demandes officielles présentées en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* est le même que dans le cas de la *Loi sur l'accès à l'information* décrit à la page 6.

2.3 Résumé des activités et faits saillants

Aucune nouvelle demande en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* n'a été présentée au cours de l'exercice 1990-1991. Aucune demande de correction ou de mention n'a été faite, conformément aux dispositions de la Loi. Aucune plainte n'a été déposée auprès du Commissaire à la protection de la vie privée et aucun appel n'a été interjeté devant la Cour fédérale.

Le Ministère est dépositaire de renseignements personnels portant notamment sur les employés et d'autres particuliers comme les personnes qui

demandent des prêts et des subventions. Cet organisme cherche toujours à permettre aux particuliers d'accéder aux renseignements personnels qui les concernent sans avoir à invoquer officiellement la Loi.

2.4 Rapport statistique — Interprétation et explication

L'annexe E présente un résumé statistique des demandes de renseignements personnels reçues en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* et qui ont été traitées pendant la période allant du 1er avril 1990 au 31 mars 1991. Les paragraphes suivants contiennent des explications et des interprétations touchant les renseignements contenus dans le présent rapport.

I. Demandes reçues en vertu de la Loi

Au cours de la période à l'étude, ISTC n'a reçu aucune demande. Deux demandes reportées de la période précédente ont été réglées.

L'annexe F indique l'origine, par province, des demandes de renseignements personnels complètement traitées.

II. Demandes entièrement traitées

Communication partielle — Dans les deux cas, les requérants ont été autorisés à un acccès partiel en vertu de la Loi.

III. Invocation d'exception

L'article 26 a été le seul invoqué.

IV. Exclusion

Aucune exclusion n'a été citée pour ces demandes.

V. Délai de traitement

Une demande a été réglée dans un délai de 30 jours. La deuxième l'a été dans un délai de 60 jours.

VI. Prorogation

Une prorogation a été autorisée en vertu de la Loi.

VII. Traduction

Aucune traduction n'a été requise pour ces demandes.

VIII. Méthode de consultation

Dans les deux cas, des copies des rapports ont été remises.

IX. Correction et mention

Il n'y a eu aucune demande de correction ou de mention.

X. Coûts

Les coûts annuels en salaire liés aux activités se rapportant à la *Loi sur la protection des renseignements personnels* se sont élevés à 24 503,28 $. A ce montant, s'ajoute la somme de 3 337,12 $, ce qui porte le total à 27 840,40 $. Les ressources en années-personnes ont été estimées à 0,6.

2.5 Questions d'intérêt particulier

Plaintes auprès du Commissaire à la protection de la vie privée

Aucune plainte n'a été déposée auprès du Commissaire à la protection de la vie privée.

Appels à la Cour fédérale

Aucune demande d'appel n'a été déposée en Cour fédérale.

Sensibilisation des employés

L'importance de sensibiliser les employés aux exigences de la Loi a été reconnue (se reporter à la page 12).

Délégation de pouvoir

En vertu de l'article 3 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie est, au Ministère, responsable de l'application de cette loi. En vertu de l'article 73, certaines responsabilités ont été déléguées aux hauts fonctionnaires du Ministère afin de permettre une certaine souplesse administrative. L'annexe G donne la liste des fonctionnaires habilités à exercer ce pouvoir et indique les articles de la Loi qui s'y rapportent.

Fichiers non consultables

Aucun fichier de renseignements personnels n'a été désigné comme faisant l'objet d'une exception en vertu de l'article 18.

Divulgation en vertu de l'alinéa 8(2)*e)*

Le *Manuel sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels* du Ministère indique aux employés que la divulgation des renseignements personnels en vertu de l'alinéa 8(2)*e)* de la Loi est soumise à des règlements très sévères. Toute demande de divulgation portant sur ces renseignements doit être soumise pour étude au Premier conseiller du BAIPRP. Le Premier conseiller fait cette étude avec le fonctionnaire du Ministère chargé des fichiers de renseignements personnels ou de la catégorie de renseignements personnels contenant l'information recherchée. Les divulgations en vertu de l'alinéa 8(2)*e)* exigent l'approbation du premier conseiller ministériel.

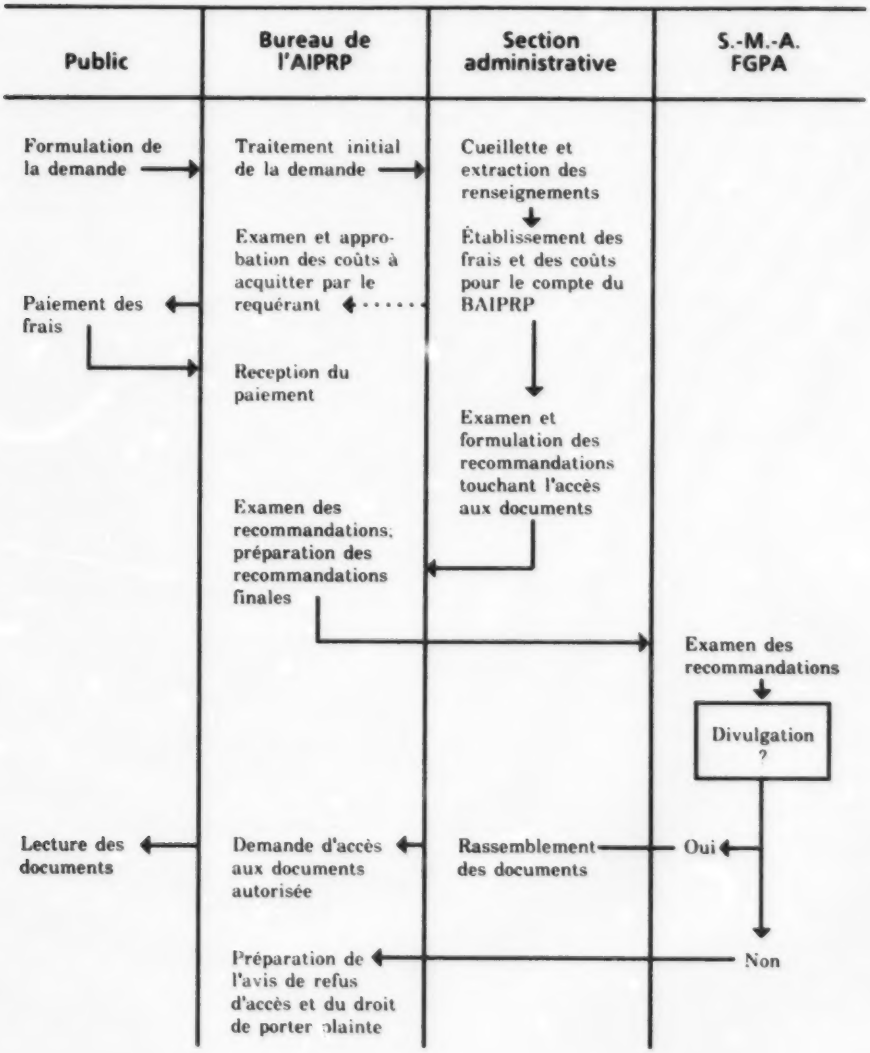
Collecte, utilisation et divulgation des renseignements personnels

Le *Manuel sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels* fait ressortir le but et les exigences de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* ainsi que les lignes directrices du Conseil du Trésor portant sur la collecte, l'utilisation, la divulgation, la conservation et le retrait des renseignements personnels afin que les employés soient conscients des responsabilités qui leur incombent quant à la conservation des renseignements en leur possession. Le personnel du Ministère doit en particulier veiller à ce que toute utilisation ou divulgation des renseignements personnels soit inscrite et comptabilisée en notant toutes les activités relatives à ces questions et en conservant les documents pertinents dans les dossiers du Ministère.

Les centres de responsabilité doivent consulter le BAIPRP du Ministère avant de recueillir tout renseignement personnel et en cas de doute quant aux règlements appliqués en matière de conservation ou de retrait des renseignements personnels. En outre, le Bureau doit être avisé lorsque des renseignements provenant d'une banque de renseignements personnels sont utilisés et divulgués en conformité avec l'objectif pour lequel le Ministère les a recueillis et compilés, mais ne figurent pas dans l'énoncé des utilisations acceptées du *Répertoire des renseignements personnels du gouvernement.*

Annexe A

Traitement des demandes officielles d'accès à l'information



Annexe B

Government of Canada / Gouvernement du Canada

REPORT ON THE ACCESS TO INFORMATION ACT
RAPPORT CONCERNANT LA LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION

Institution	Reporting period / Période visée par le rapport
Industrie, Sciences et Technologie	1er avril 1990 - 31 mars 1991

Source	Media / Médias	Academia / Secteur universitaire	Business / Secteur commercial	Organization / Organisme	Public
	38	1	2	14	33

I Requests under the Access to Information Act / Demandes en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

Received during reporting period / Reçues pendant la période visée par le rapport	79
Outstanding from previous period / En suspens depuis la période antérieure	30
TOTAL	109
Completed during reporting period / Traitées pendant la période visée par le rapport	88
Carried forward / Reportées	21

II Disposition of requests completed / Disposition finale à l'égard des demandes traitées

1	All disclosed / Communication totale	22	6	Unable to process / Traitement impossible	11
2	Disclosed in part / Communication partielle	27	7	Abandoned by applicant / Abandon de la demande	17
3	Nothing disclosed (excluded) / Aucune communication (exclusion)	0	8	Treated informally / Traitement non officiel	6
4	Nothing disclosed (exempt) / Aucune communication (exemption)	2	TOTAL		88
5	Transferred / Transmission	3			

III Exemptions invoked / Exceptions invoquées

S. Art. 13 (1) (a)		S. Art. 18 (1) (a)		S. Art. 18 (b)		S. Art. 21 (1) (a)	8
(b)		(b)		(c)		(b)	10
(c)	4	(c)		(d)		(c)	4
(d)		(d)		S. Par. 19 (1)	5	(d)	2
S. A. 14	4	S. Par. 20 (2)	1	S. Art. 20 (1) (a)		S. A. 22	1
S. A. 15 (1) International rel. / Relations inter.	1	S. Par. 18 (3)		(b)	19	S. A. 23	
Defence / Défense		S. A. 17		(c)	11	S. A. 24	1
Subversive activities / Activités subversives		S. Art. 19 (a)		(d)	9	S. A. 26	

IV Exclusions cited / Exclusions citées

S. Art. 69 (a)		S. Art. 69 (1) (c)	1
(b)		(d)	
(c)		(e)	1
S. Art. 69 (1) (a)	3	(f)	
(b)		(g)	6

V Completion time / Délai de traitement

30 days or under / 30 jours ou moins	56
31 to 60 days / De 31 à 60 jours	16
61 to 120 days / De 61 à 120 jours	8
121 days or over / 121 jours ou plus	8

VI Extensions / Prorogations

	30 days or under / 30 jours ou moins	31 days or over / 31 jours ou plus
Searching / Recherche		
Consultation	19	12
Third party / Tiers		9
TOTAL	19	21

VII Translations / Traductions

Translations requested / Traductions demandées		
Translations prepared / Traductions préparées	English to French / De l'anglais au français	
	French to English / Du français à l'anglais	

VIII Method of access / Méthode de consultation

Copies given / Copies de l'original	45
Examination / Examen de l'original	1
Copies and examination / Copies et examen	3

IX Fees / Frais

Net fees collected / Frais net perçus			
Application fees / Frais de demande	390,00	Preparation / Préparation	116,60
Reproduction	96,00	Computer processing / Traitement informatisé	130,00
Searching / Recherche	63,50	TOTAL	796,10

Fees waived / Frais auxquels on renonce	No. of times / Nombre de fois	$
$25.00 or under / 25,00$ ou moins	39	$ 350,40
Over $25.00 / De plus de 25,00$		$

X Costs / Coûts

Financial (all reasons) / Finances (raisons)	
Salary / Traitement	22 $ 143,50
Administration (O and M) / Administration (fonctionnement et maintien)	$ 034,04
TOTAL	25 $ 177,54

Person year utilization (all reasons) / Années personnes utilisées (raisons)	
Person year (decimal format) / Années personnes (nombre décimal)	5,2

TBS/SCT 350-62 (Rev. 88/02)

Annexe C

Demandes traitées — *Loi sur l'accès à l'information*

Groupe d'intérêt	Nombre	Pourcentage des demandes
Médias	38	43
Grand public	33	38
Organismes	14	16
Entreprises	2	2
Milieu universitaire	1	1
Total	88	100

Région	Nombre	Pourcentage des demandes
Ontario	64	73
Québec	10	11
Alberta	4	5
Saskatchewan	3	4
Nouveau-Brunswick	2	2
Colombie-Britannique	1	1
Manitoba	1	1
Nouvelle-Écosse	1	1
Île-du-Prince-Édouard	1	1
Territoires du Nord-Ouest	1	1
Total	88	100

Annexe D

Délégation de pouvoir — *Loi sur l'accès à l'information*

Poste	Articles de la Loi
Sous-ministre associé	11(1)*b*), 11(2), 11(3), 11(4),11(5), 11(6), 12(2), 13(1), 13(2), 14, 15, 16(1), 16(2), 16(3), 17, 18, 19(1), 19(2), 20(1), 20(2), 20(3), 20(5), 20(6), 21, 22, 23, 24(1), 26, 27, 28(1), 28(5)*a*), 28(5)*b*), 28(6), 28(8), 29(1)*b*), 37(4), 43(1)
Sous-ministre adjoint Finances, Gestion du personnel et Administration	11(1)*b*), 11(2), 11(3), 11(4),11(5), 11(6), 12(2), 13(1), 13(2), 14, 15, 16(1), 16(2), 16(3), 17, 18, 19(1), 19(2), 20(1), 20(2), 20(3), 20(5), 20(6), 21, 22, 23, 24(1), 26, 27, 28(1), 28(5)*a*), 28(5)*b*), 28(6), 28(8), 29(1)*b*), 37(4), 43(1)
Premier conseiller ministériel Bureau de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels	7*a*), 8(1), 9, 11(1)*b*), 11(2), 11(3), 11(4), 11(5), 11(6), 12(2), 20(3), 28(1), 28(4), 28(5)*a*), 28(6), 28(8), 29(1)*a*), 29(1)*b*), 33, 37(4), 43(1), 44(2)
Conseiller Bureau de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels	7*a*), 8(1), 9, 11(1)b), 11(2), 11(3), 11(4), 11(5), 11(6), 12(2), 20(3), 28(1), 28(4), 28(5)*a*), 28(6), 28(8), 29(1)*a*), 29(1)*b*), 33, 37(4),43(1), 44(2)

Annexe E

Government of Canada / Gouvernement du Canada

REPORT ON THE PRIVACY ACT
RAPPORT CONCERNANT LA LOI SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Institution	Reporting period / Période visée par le rapport
Industrie, Sciences et Technologie	1er avril 1990 - 31 mars 1991

I Requests under the Privacy Act / Demandes en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels

Received during reporting period / Reçues pendant la période visée par le rapport	0
Outstanding from previous period / En suspens depuis la période antérieure	2
TOTAL	2
Completed during reporting period / Traitées pendant la période visée par le rapport	2
Carried forward / Reportées	0

II Disposition of requests completed / Dispositions prises à l'égard des demandes traitées

1.	All disclosed / Communication totale	
2.	Disclosed in part / Communication partielle	2
3.	Nothing disclosed (excluded) / Aucune communication (exclusion)	
4.	Nothing disclosed (exempt) / Aucune communication (exemption)	
5.	Unable to process / Traitement impossible	
6.	Abandoned by applicant / Abandon de la demande	
7.	Transferred / Transmission	
TOTAL		2

III Exemptions invoked / Exemptions invoquées

S. Par. 19 (1)	
S. Art. 19 (1) (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
S. Art. 20	
S. Art. 21	
S. Art. 22 (1) (a)	
(b)	
(c)	
S. Par. 22 (2)	
S. Art. 23 (a)	
(b)	
S. Art. 24	
S. Art. 25	
S. Art. 26	2
S. Art. 27	
S. Art. 28	

TBS/SCT 350-62 (Rev. 88/02)

IV Exclusions cited / Exclusions citées

S. Art. 69 (1) (a)	
(b)	
S. Art. 70 (1) (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
(e)	
(f)	

V Completion time / Délai de traitement

30 days or under / 30 jours ou moins	1
31 to 60 days / De 31 à 60 jours	1
61 to 120 days / De 61 à 120 jours	
121 days or over / 121 jours ou plus	

VI Extensions / Prorogations des délais

	30 days or under / 30 jours ou moins	31 days or over / 31 jours ou plus
Interference with operations / Interruption des opérations		
Consultation	1	
Translation / Traduction		
TOTAL	1	0

VII Translations / Traductions

Translations requested / Traductions demandées		
Translations prepared / Traductions préparées	English to French / De l'anglais au français	
	French to English / Du français à l'anglais	

VIII Method of access / Méthode de consultation

Copies given / Copies de l'original	2
Examination / Examen de l'original	
Copies and examination / Copies et examen	

IX Corrections and notation / Corrections et mention

Corrections requested / Corrections demandées	
Corrections made / Corrections effectuées	
Notation attached / Mention annexée	

X Costs / Coûts

Financial (all reasons) / Financiers (raisons)	
Salary / Traitement	$ 503.28
Administration (O and M) / Administration (fonctionnement et maintien)	$ 337.12
TOTAL	$ 840.40
Person year utilization (all reasons) / Années-personnes utilisées (raisons)	
Person year (decimal format) / Années-personnes (nombre décimal)	.6

Annexe F

Demandes traitées — *Loi sur la protection des renseignements personnels*

Région	Nombre	Pourcentage des demandes
Québec	1	50
Ontario	1	50
Total	2	100

Annexe G

Délégation de pouvoir — *Loi sur la protection des renseignements personnels*

Poste	Articles de la Loi
Sous-ministre associé	8(2)*m*), 17(2), 18(2), 19(1),19(2), 20, 21, 22(1), 22(2), 23, 24, 25, 26, 27, 28
Sous-ministre adjoint Finances, Gestion du personnel et Administration	8(2)*m*), 17(2), 18(2), 19(1),19(2), 20, 21, 22(1), 22(2), 23, 24, 25, 26, 27, 28
Premier conseiller ministériel Bureau de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels	8(5), 14*a*), 15, 17(2)
Conseiller Bureau de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels	8(5), 14*a*), 15, 17(2)